

A.4.1. A Comparison of the Ten Words in Exodus 20 & Deuteronomy 5

C/L/A	O/R	Exodus 20:2-17	Deuteronomy 5:6-21
		² I, Yahweh, am your God, who brought you out of the land of Egypt, out of the house of slavery.	⁶ I, Yahweh, am your God, who brought you out of the land of Egypt, out of the house of slavery.
1a	1	³ There shall not be to you other gods before my face.	⁷ There shall not be to you other gods before my face.
1b	2	⁴ You shall not make for yourself a carved image <u>or</u> any likeness of anything that is in heaven above, or that is in the earth beneath, or that is in the water under the earth. ⁵ You shall not bow down to them or serve them, for I Yahweh your God am a jealous God, visiting the iniquity of the fathers on the children—on the third and on the fourth <i>generation</i> —to those who hate me, ⁶ but showing steadfast love to thousands to those who love me and keep my commandments. ☩	⁸ You shall not make for yourself a carved image, any likeness of anything that is in heaven above, or that is on the earth beneath, or that is in the water under the earth. ⁹ You shall not bow down to them or serve them, for I Yahweh your God am a jealous God, visiting the iniquity of the fathers on the children—on the third and on the fourth <i>generation</i> —to those who hate me, ¹⁰ but showing steadfast love to thousands to those who love me and keep my commandments. ☩
2	3	⁷ You shall not bear the name of Yahweh your God for falsehood, for Yahweh will not hold him guiltless who bears his name for falsehood. ☩	¹¹ You shall not bear the name of Yahweh your God for falsehood, for Yahweh will not hold him guiltless who bears his name for falsehood. ☩
3	4	⁸ <u>Remember</u> the Sabbath day, to keep it holy. ⁹ Six days you shall labor and do all your work, ¹⁰ but the seventh day is a Sabbath to Yahweh your God. On it you shall not do any work—you, or your son, or your daughter, your male servant, or your female servant, or your livestock, or the sojourner who is within your gates. ¹¹ <u>For in six days Yahweh made the heaven and the earth, the sea, and all that is in them, and rested on the seventh day.</u> Therefore Yahweh <u>blessed the Sabbath day and made it holy.</u> ☩	¹² <u>Observe</u> the Sabbath day, to keep it holy, <u>as Yahweh your God commanded you.</u> ¹³ Six days you shall labor and do all your work, ¹⁴ but the seventh day is a Sabbath to Yahweh your God. On it you shall not do any work—you or your son or your daughter <u>or</u> your male servant or your female servant, <u>or your ox or your donkey or any of your livestock, or the sojourner who is within your gates, that your male servant and your female servant may rest as well as you.</u> ¹⁵ <u>And you shall remember that you were a slave in the land of Egypt, and Yahweh your God brought you out from there with a mighty hand and an outstretched arm.</u> Therefore Yahweh your God <u>commanded you to keep the Sabbath day.</u> ☩
4	5	¹² Honor your father and your mother, that your days may be long in the land that Yahweh your God is giving you. ☩	¹⁶ Honor your father and your mother, <u>as Yahweh your God commanded you, that your days may be long and that it may go well with you in the land that Yahweh your God is giving you.</u> ☩
5	6	¹³ You shall not murder. ☩	¹⁷ You shall not murder. ☩
6	7	¹⁴ You shall not commit adultery. ☩	¹⁸ <u>And</u> you shall not commit adultery. ☩
7	8	¹⁵ You shall not steal. ☩	¹⁹ <u>And</u> you shall not steal. ☩
8	9	¹⁶ You shall not testify a <u>deceptive</u> witness against your neighbor. ☩	²⁰ <u>And</u> you shall not testify a <u>false</u> witness against your neighbor. ☩
9	10a	¹⁷ You shall not covet your neighbor's <u>house</u> ;	²¹ <u>And</u> you shall not covet your neighbor's <u>wife.</u> ☩
10	10b	you shall not <u>covet</u> your neighbor's <u>wife</u> , or his male servant, <u>or</u> his female servant, <u>or</u> his ox, or his donkey, or anything that is your neighbor's. ☩	<u>And</u> you shall not <u>desire</u> your neighbor's <u>house</u> , his <u>field</u> , or his male servant, or his female servant, his ox, or his donkey, or anything that is your neighbor's. ☩